



De forente arabiske emirater: Islamske ekteskap

- Hvilke regler og prosedyrer gjelder for inngåelse av islamske ekteskap i De forente arabiske emirater (FAE)?
- Hvem kan inngå islamske ekteskap i FAE?

Ekteskap mellom muslimer i FAE

Ekteskap mellom muslimske statsborgere av FAE finner sted i tråd med islamsk lov, sharia, og er regulert av føderal lov nr. 28 av 2005, personstatusloven, med tillegg (Federal Law No. 28 2005). Utenlandske, muslimske borgere som har opphold i FAE, kan også, dersom de ønsker, gifte seg i tråd med dette regelverket. I Dubai er det tilstrekkelig at én av partene har opphold i emiratet (Bayut 2024; Dubai Courts u.å.-a).

Lov nr. 28 av 2005 er basert på islamsk lov, og artikkel 2 slår fast at regler og prinsipper fra islamsk rettslære skal benyttes for å forstå og tolke loven. Samme artikkel fastsetter at dersom loven er mangelfull, skal en se til islamske lovtekster, og at Maliki-lovskolen da skal ha forrang (Federal Law No. 28 2005).

Lovverket i FAE tillater polygami, og en muslimsk mann kan gifte seg med inntil fire koner så fremt han kan «forsørge og behandle alle fire likt» (UAE Government 2024).

Hvem kan inngå islamske ekteskap i FAE?

Islamske ekteskap kan inngås dersom begge parter er muslimer, eller dersom mannen er muslim og kvinnen tilhører et av «bokens folk».¹ Muslimske kvinner har ikke lov til å gifte seg med ikke-muslimske menn. Dersom en muslimsk kvinne ønsker å gifte seg med en mann som har konvertert til islam, må mannen dokumentere sin konversjon. Muslimske statsborgere av FAE *må* gifte seg i tråd med lov nr. 28 av 2005. Muslimske borgere av andre land med gyldig opphold i

¹ «Ahl al-Kitab», *bokens folk*, er et uttrykk benyttet i Koranen som først og fremst viser til jøder og kristne, men som også kan vise til zoroastriere (Vogt 2018).

FAE, kan følge samme lovverk, men har også muligheten til å inngå sivile ekteskap dersom de ønsker det (Federal Law No. 28 2005, artikkel 1, 22; Abu Dhabi Judicial Department 2023; Bayut 2024; UAE Government 2024; Abu Dhabi Judicial Department u.å.).

Begge parter må i utgangspunktet være minst 18 år for å inngå ekteskap. Dersom en person skal gifte seg før fylte 18 år, må en dommer godkjenne dette. Tilsvarende må en få godkjenning fra en dommer dersom den ene parten er dobbelt så gammel (eller mer) som den andre parten (Federal Law No. 28 2005, artikkel 21 nr. 2, artikkel 30 nr. 1; UAE Government 2024). Lovverket viser videre, i tråd med islamsk lov, til at menn ikke kan gifte seg med kvinner som for dem er «forbudt», midlertidig eller permanent, grunnet slektskap eller annet. Hvilke slektskaps- og andre forhold som gjør et ekteskap forbudt, spesifiseres i artikkel 42–47 i personstatsloven av 2005 (Federal Law No. 28).

Dersom en statsborger av FAE ønsker å gifte seg med en utenlandsk statsborger, gjelder enkelte spesielle bestemmelser. En emiratisk kvinne som vil gifte seg med en utenlandsk statsborger, må ha tillatelse fra sin far/verge, og fra arbeidsgiver dersom hun er ansatt i den emiratiske hæren. Mannen kan ikke være statsløs, må ha gyldig oppholdstillatelse i FAE og må legge frem et «certificate of good conduct» utstedt av myndighetene i FAE. En emiratisk mann som vil gifte seg med en utenlandsk borger, må også ha tillatelse fra arbeidsgiver dersom de er ansatt i hæren, politiet eller utenriksdepartementet (UAE Government 2024).

Utenlandske, muslimske statsborgere som har opphold i FAE, kan inngå islamske ekteskap i landet. Domstolene i Dubai skriver på sine nettsider at minst én av partene må ha gyldig oppholdstillatelse og være bosatt i landet (Dubai Courts u.å.-a). Nettsiden Bayut (2024), som samler informasjon for utenlandske borgere som bor og arbeider i blant annet FAE, skriver at i de øvrige emiratene må begge parter ha gyldig opphold og være bosatt i emiratet.

Utenlandske borgere med fast opphold, herunder muslimer, samt utenlandske borgere uten fast opphold, kan inngå sivile ekteskap i FAE. For mer om dette, se Landinfos respons «De forente arabiske emirater: Sivilt ekteskap for utenlandske borgere» (2024).

Prosedyrer for å inngå islamske ekteskap i FAE

For å kunne inngå et islamsk ekteskap i FAE, må paret først gjennomgå og få godkjent en medisinsk sjekk. Dette kommer frem i personstatuslovens artikkel 27, nr. 2 (Federal Law No. 28 2005). Sjekken inkluderer blant annet tester for overførbare sykdommer som hiv, hepatitt B og C samt syfilis. Sjekken må gjennomføres ved gitte offentlige helsesentre, og paret kan reservere en time på nett. Når testen

er gjennomført, får paret utstedt en attest. Så fremt resultatene er i tråd med myndighetenes krav, kan paret inngå ekteskap (UAE Government 2024).

Paret kan gifte seg ved shariadomstolen eller offentlige kontorer, eller benytte en såkalt *mazoon* (*ma'dhun*, direkte oversatt en autorisert person), personer med offentlig tillatelse til å gjennomføre religiøse ekteskapsseremonier. Myndighetene publiserer lister med godkjente personer og deres kontaktinformasjon (se for eksempel: Ministry of Justice 2021; Dubai Courts u.å.-b). Det er videre mulig å inngå ekteskap på nett, en tjeneste kjent som *e-zawaj*, samt å søke om å delta i offentlig arrangerte massebryllup. Ekteskapskontrakten må i alle tilfeller registreres i shariadomstolen (UAE Government 2024).

For å inngå ekteskap må paret dokumentere sin identitet, samt gyldig opphold i FAE dersom de er utenlandske statsborgere (kun én av partene må dokumentere gyldig opphold dersom ekteskapet inngås i Dubai). Bruden må dokumentere fars/verges samtykke til ekteskapet, og brudens far/verge eller vedkommendes stedfortreder må være til stede ved ekteskapsinngåelsen. Videre må to mannlige, muslimske vitner være til stede. Dersom ekteskapet er mellom en muslimsk mann og en kvinne tilhørende «bokens folk», kan vitnene i stedet tilhøre kvinnens religion (Federal Law No. 28 2005, artikkel 48; UAE Government 2024).

Dersom kvinnen tidligere har vært gift, må dokumentasjon på skilsmisse eller tidligere ektemanns død legges frem. Dersom bruden er muslim, men hennes far ikke er det, må hun legge frem attest fra eget hjemlands ambassade/konsulat, som bekrefter at det ikke foreligger motforestillinger mot at ekteskapet inngås (UAE Government 2024).

Dersom det er statsborgere av FAE som inngår ekteskap, kan brudegaven i henhold til loven ikke overstige AED 50 000 (NOK 206 000) (UAE Government 2024).

Uavhengig av hvilket alternativ for ekteskapsinngåelse paret følger, må ekteskapet registreres i shariadomstolen. Når ekteskapet er registrert, får paret utstedt en vigselsattest/ekteskapskontrakt. Paret kan søke om vigselsattest på nett dersom ekteskapsinngåelse ikke fant sted direkte i domstolen. Avgiften for å få utstedt vigselsattest i Dubai, er AED 220 (NOK 900) (Dubai Courts u.å.-a). Landinfo har ikke funnet informasjon som angir om avgiften er den samme i de øvrige emiratene.

Om Landinfos responser

Utlendingsforvaltningens fagenhet for landinformasjon (Landinfo) innhenter og analyserer informasjon om samfunnsforhold og menneskerettigheter i land som Utlendingsdirektoratet (UDI), Utlendingsnemnda (UNE) og Justis- og beredskapsdepartementet har behov for kunnskap om.

Landinfos responser er basert på opplysninger fra nøye utvalgte informasjonskilder, og kan bygge på både skriftlig og muntlig kildemateriale. Opplysningene er behandlet i henhold til [anerkjente kvalitetskriterier for landinformasjon](#) og [Landinfos retningslinjer for kilde- og informasjonsanalyse](#).

En respons er et svar på konkrete spørsmål som saksbehandlere i utlendingsforvaltningen har stilt Landinfo, og er ikke ment å være utfyllende redegjørelser for et tema. Responsene er utarbeidet innenfor korte frister, og kildegrunlaget er ikke alltid like bredt som i våre temanotater.

Landinfo er en faglig uavhengig enhet, og informasjonen som presenteres, kan ikke tas til inntekt for et bestemt syn på hva praksis bør være i utlendingsforvaltningens behandling av søknader. Landinfos responser gir heller ikke uttrykk for norske myndigheters syn på de forhold og land som omtales.

Referanser

Muntlige kilder

Abu Dhabi Judicial Department (2023). Intervju i Abu Dhabi, 3. mai.

Skriftlige kilder

Abu Dhabi Judicial Department (u.å.). *Abu Dhabi Civil Family Court*. Abu Dhabi: Abu Dhabi Judicial Department. Tilgjengelig fra <https://www.adjd.gov.ae/en/Pages/CivilFamilyCourt.aspx> [lastet ned 8. august 2024].

Bayut (2024, 30. april). *A comprehensive guide to court marriages in the UAE*. Dubai: Bayut. Tilgjengelig fra <https://www.bayut.com/mybayut/court-marriage-uae-guide/> [lastet ned 19. august 2024].

Dubai Courts (u.å.-a). *Marriage Contract*. Dubai: Government of Dubai. Tilgjengelig fra <https://www.dc.gov.ae/PublicServices/GessServiceDetails.aspx?ServiceCode=H1&lang=en> [lastet ned 8. august 2024].

Dubai Courts (u.å.-b). *المأذونون [autoriserte personer]*. Dubai: Government of Dubai. Tilgjengelig fra <https://xn---ymcerm2jld2c.xn--mgbam7a8h/PublicServices/MarriageOfficials.aspx> [lastet ned 19. august 2024].

Federal Law No. 28 (2005). *Federal Law No. 28 on Personal Status*. Tilgjengelig fra https://elaws.moj.gov.ae/UAE-MOJ_LC-En/00_PERSONAL%20STATUS/UAE-LC-En_2005-11-19_00028_Kait.html?val=EL1&Words=Personal%20Status [lastet ned 19. august 2024].

Landinfo (2024, 16. august). *De forente arabiske emirater: Sivilt ekteskap for utenlandske borgere*. Oslo: Landinfo. Tilgjengelig fra <https://landinfo.no/wp-content/uploads/2024/08/De-forente-arabiske-emirater-respons-Sivilt-ekteskap-for-utenlandske-borgere-16082024.pdf> [lastet ned 20. august 2024].

Ministry of Justice, United Arab Emirates (2021, juni). *كشف المأذونين 2021م* [Liste over autoriserte personer 2021]. Abu Dhabi: Ministry of Justice, United Arab Emirates. Tilgjengelig fra https://ezawaj.moj.gov.ae/Manuals/Mathoons_List.pdf [lastet ned 19. august 2024].

UAE Government (2024, 6. juni). *Marriage as per the Sharia law*. Abu Dhabi: UAE Government. Tilgjengelig fra <https://u.ae/en/information-and-services/social-affairs/marriages/marriage-as-per-the-sharia-law> [lastet ned 8. august 2024].

Vogt, K. (sist oppdatert 20. februar 2018). *Ahl al-kitab*. Oslo: Store norske leksikon. Tilgjengelig fra https://snl.no/ahl_al-kitab [lastet ned 23. november 2020].

© Landinfo 2024

Materialet i denne publikasjonen er omfattet av åndsverklovens bestemmelser. Uten særskilt avtale med Landinfo er enhver eksemplarfremstilling og tilgjengeliggjøring bare tillatt i den utstrekning det er hjemlet i lov.